



SOGER

HPA SYSTEMS

HPAREG

3000 PSI / 4500 PSI

www.sogersports.com

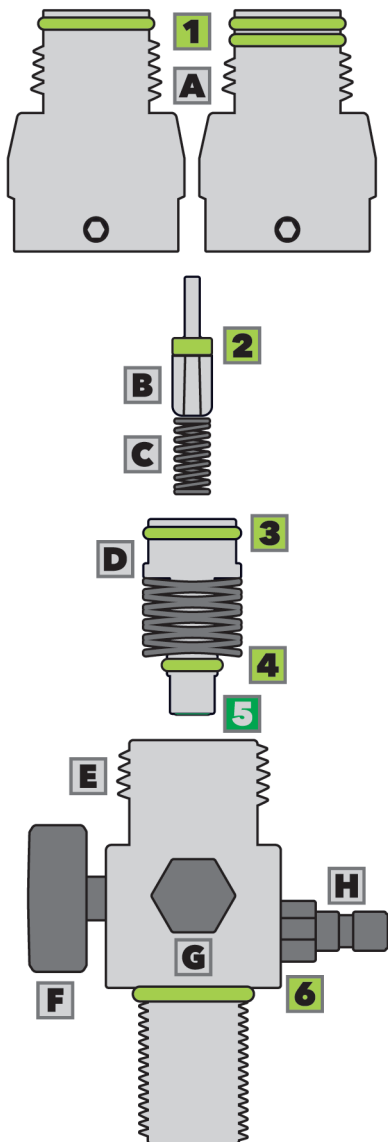


SOGER
HPA SYSTEMS

HPAREG

3000 PSI / 4500 PSI

INFORMACIÓN REGULADOR
REGULATOR INFORMATION



- A** CABEZA REGULADOR / REGULATOR HEAD
SIMPLE O DOBLE JUNTA / SINGLE OR DOUBLE O-RING
- B** PIN DE SALIDA AIRE / AIR OUTLET PIN
- C** MUELLE PIN SALIDA AIRE / AIR OUTLET PIN SPRING
- D** PISTON REGULADOR / REGULATOR PISTON
- E** CUERPO REGULADOR / REGULATOR BODY
- F** MANOMETRO DE AIRE / AIR MANOMETER
- G** DISCO DE SEGURIDAD AIRE / AIR SAFETY BURN DISK
- H** ADAPTADOR DE LLENADO / FILL NIPPLE

- 1** JUNTA CABEZA REGULADOR / O-RING REGULATOR HEAD
SIMPLE O DOBLE JUNTA TÓRICA / SINGLE OR DOUBLE O-RING
- 2** JUNTA SELLO PIN / PIN CUP SEAL
- 3** JUNTA TÓRICA SUPERIOR PISTÓN
O-RING TOP PISTON
- 4** JUNTA TÓRICA INFERIOR PISTÓN
O-RING BOTTOM PISTON
- 5** JUNTA SELLO PISTÓN / PISTON CUP SEAL
- 6** JUNTA TÓRICA SELLO REGULADOR/BOTELLA
O-RING SEAL REGULATOR/BOTTLE

HPAREG Soger Sports dispone de Certificado Europeo PI.



CERTIFICADO



PRESIÓN DE SALIDA
450 - 850 PSI



3.000 / 4.500 PSI
SISTEMAS HPA



JUNTA TÓRICA DOBLE
MÁS SEGURO



JUNTA TÓRICA SIMPLE
SEGURO

ADVERTENCIA: !NO EXCEDA LA PRESIÓN DE SALIDA!



V.022022
PAG.01-03

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

- » **PROBLEMA:** FUGA DE AIRE POR LA ROSCA DE LA CABEZA Y/O ADAPTADOR ENROSCADO REGULADOR
SOLUCIÓN: REVISE Y LIMPIE O REEMPLACE LA(S) JUNTA(S) TÓRICA(S) DE LA CABEZA DEL REGULADOR [PIEZA(S) #1]
- » **PROBLEMA:** FUGA DE AIRE POR EL PIN DE SALIDA DE AIRE
SOLUCIÓN: REVISE Y REEMPLACE LA JUNTA SELLO PIN (PIEZA #2)
- » **PROBLEMA:** FUGA DE AIRE POR CUERPO CABEZA REGULADOR
SOLUCIÓN: REVISE Y REEMPLACE LAS JUNTAS TÓRICAS SUPERIOR E INFERIOR DEL PISTÓN (PIEZAS #3 & #4)
NOTA: ESTE PROBLEMA PUEDE PROVOCAR LA RUPTURA DEL DISCO DE SEGURIDAD 1.8K. REEMPLACE ANTES LAS JUNTAS TÓRICAS Y DESPUÉS REEMPLACE EL DISCO DE SEGURIDAD 1.8K
- » **PROBLEMA:** RUPTURA DEL DISCO DE SEGURIDAD 1.8K
SOLUCIÓN: REVISE LA JUNTA SELLO DEL PISTÓN, SI ESTÁ DAÑADO, REEMPLACE EL PISTÓN POR COMPLETO (PIEZA #5)
NOTA: REEMPLACE ANTES EL PISTÓN POR COMPLETO Y DESPUÉS REEMPLACE EL DISCO DE SEGURIDAD 1.8K
- » **PROBLEMA:** FUGA DE AIRE EN LA UNIÓN DEL REGULADOR Y LA CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
SOLUCIÓN: EL REGULADOR SE HA DESENROSCADO DE LA BOTELLA O REEMPLACE LA JUNTA TÓRICA SELLO (PIEZA #6)
- » **PROBLEMA:** FUGA DE AIRE POR EL MANÓMETRO Y/O NO MARCA PRESIÓN DE AIRE
SOLUCIÓN: REEMPLACE EL MANÓMETRO POR COMPLETO (PIEZA #F)
- » **PROBLEMA:** FUGA DE AIRE POR EL ADAPTADOR DE LLENADO
SOLUCIÓN: REEMPLACE EL ADAPTADOR DE LLENADO POR COMPLETO (PIEZA #H)

TROUBLESHOOTING:

- » **ISSUE:** AIR LEAK THROUGH HEAD THREAD AND / OR THREADED ADAPTER REGULATOR
SOLUTION: CHECK AND CLEAN OR REPLACE REGULATOR HEAD O-RING(S) [PART(S) #1]
- » **ISSUE:** AIR LEAK THROUGH THE AIR OUTLET PIN
SOLUTION: CHECK AND REPLACE PIN CUP SEAL (PART #2)
- » **ISSUE:** AIR LEAKAGE THROUGH REGULATOR HEAD BODY
SOLUTION: CHECK AND REPLACE THE TOP AND BOTTOM PISTON O-RINGS (PARTS #3 & #4)
NOTE: THIS PROBLEM MAY CAUSE THE 1.8K SECURITY DISK TO BREAK. REPLACE BEFORE O-RINGS AND REPLACE THE SAFETY DISC 1.8K
- » **ISSUE:** RUPTURE SAFETY BURN DISK 1.8K
SOLUTION: CHECK THE PISTON CUP SEAL, IF DAMAGED, REPLACE THE PISTON COMPLETELY (PART #5)
NOTE: REPLACE BEFORE PISTON COMPLETELY AND THEN REPLACE THE SAFETY DISC 1.8K
- » **ISSUE:** AIR LEAK AT THE JOINT OF THE REGULATOR AND THE AIR BOTTLE HEAD
SOLUTION: REGULATOR HAS BEEN UNSCREWED FROM BOTTLE OR REPLACE O-RING SEAL (PART #6)
- » **ISSUE:** AIR LEAKS THROUGH THE MANOMETER AND/OR IT DOES NOT MARK AIR PRESSURE
SOLUTION: REPLACE MANOMETER COMPLETELY (PART #F)
- » **ISSUE:** AIR LEAK THROUGH THE FILL ADAPTER
SOLUTION: REPLACE FILL NIPPLE COMPLETELY (PART #H)

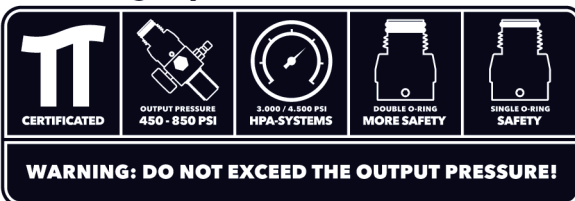
ADVERTENCIA:

SE RECOMIENDA LA MANIPULACIÓN DEL SOGER HPAREG POR UN PROFESIONAL EN SISTEMAS DE AIRE A ALTA PRESIÓN. SOGER SPORTS NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS CAUSADOS POR UNA MANIPULACIÓN Y/O USO ERRÓNEO

WARNING:

HANDLING OF THE SOGER HPAREG IS RECOMMENDED BY A PROFESSIONAL IN HIGH PRESSURE AIR SYSTEMS. SOGER SPORTS IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGES CAUSED BY MISTAKE AND/OR MISUSE

HPAREG Soger Sports has a European PI Certificate.



V.022022
PAG.02-03

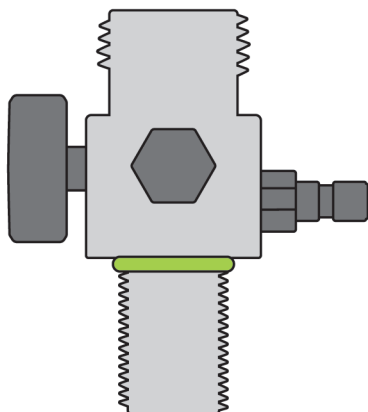
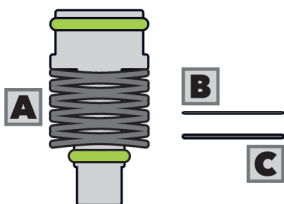
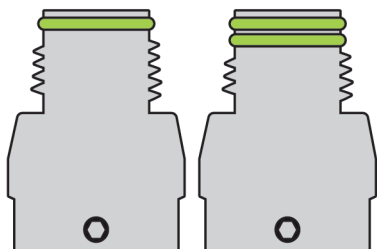


SOGER
HPA SYSTEMS

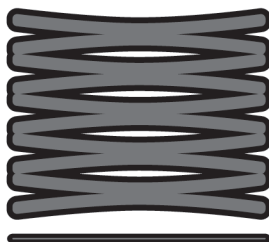
HPAREG

3000 PSI / 4500 PSI

AJUSTE PRESIONES DE SALIDA
OUTPUT PRESSURES ADJUSTMENT

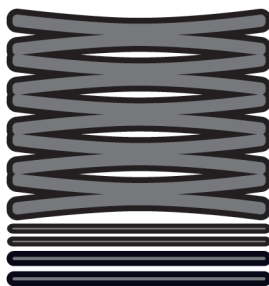


- A** DISCOS DE PRESIÓN / PRESSURE SHIMS
- B** ARANDELA / WASHER 0.25mm (+40/45 PSI)
- C** ARANDELA / WASHER 0.55mm (+75/80 PSI)



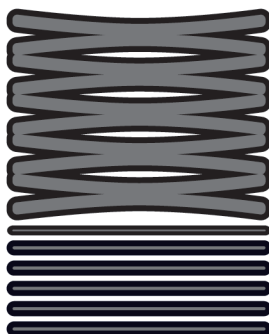
OUTPUT / SALIDA
450 PSI

A: 10
B: 1



OUTPUT / SALIDA
650 PSI

A: 10
B: 2
C: 2



OUTPUT / SALIDA
850 PSI

A: 10
B: 1
C: 5